

III

(Atti adottati skond it-Trattat ta' l-UE)

ATTI ADOTTATI SKOND IT-TITOLU V TAT-TRATTAT TA' L-UE

DECIZJONI TAL-KUNSILL 2007/423/PESK

tat-18 ta' Ĝunju 2007

li timplimenta l-Požizzjoni Komuni 2004/293/PESK li għedded il-miżuri b'appoġġ għall-implimentazzjoni effettiva tal-mandat tat-Tribunal Kriminali Internazzjonali ta' dik li qabel kienet il-Jugoslavja (ICTY)

IL-KUNSILL ta' L-UNJONI EWROPEA,

Waqt li jikkunsidra l-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/293/PESK (⁽¹⁾) u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tagħha, flimkien ma' l-Artikolu 23(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

gew akkużati li wettqu mill-ICTY jew li qed jaġixxu b'xi mod iehor li jista' jtellef lill-ICTY milli timplimenta l-mandat tagħha b'mod effettiv.

- (4) Il-lista li tinsab fl-Anness għall-Požizzjoni Komuni 2004/293/PESK għandha tiġi emendata kif meħtieg,

ADOTTA DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

Il-lista ta' persuni mniżza fl-Anness għall-Požizzjoni Komuni 2004/293/PESK għandha tiġi sostitwita bil-lista mniżza fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandu jkollha effett fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tiġi pubblikata fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, 18 ta' Ĝunju 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ ĜU L 94, 31.3.2004, p. 65, Požizzjoni Komuni tal-Kunsill kif emendata l-ahhar u estiża bil-Požizzjoni Komuni 2007/150/PESK (ĠU L 66, 6.3.2007, p. 21).

ANNESS

1. BILBIJA, Milorad

Iben Svetko BILBIJA

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 13.8.1956, Sanski Most, Bosnja u Heržegovina

Nru tal-Passaport: 3715730

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GCD9986

Nru Personali ta' l-Identità: 1308956163305

Pseudonimi:

Indirizz: Brace Pantica 7, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

2. BJELICA, Milovan

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 19.10.1958, Rogatica, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 0000148 mahruġ 26.7.1998 fi Srpsko Sarajevo (annullat)

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03ETA0150

Nru Personali ta' l-Identità: 1910958130007

Pseudonimi: Cicko

Indirizz: CENTREK Kumpanija f Pale, Bosnja u Herzegovina

3. DJORDJEVIC, Jelena (miżżeġwa: GLUSICA Jelena)

Bint: Vlastimir u Sojka DJORDJEVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 7 ta' Frar 1977 f Zajecar, Serbja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Beogradskog Bataljona, Nru 39, Belgrad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Bint Vlastimir DJORDJEVIC

4. DJORDJEVIC, Sojka

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 29 ta' Settembru 1949, Municipalità ta' Knjazevac, Serbja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Beogradskog Bataljona, Nru 39, Belgrad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Mart Vlastimir DJORDJEVIC

5. ECIM, Ljuban

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.1.1964, Sviljanac, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 0144290 mahruġ fil-21.11.1998 f Banja Luka (annullat)

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GCE3530

Nru Personali ta' l-Identità: 0601964100083

Pseudonimi:

Indirizz: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

6. HADZIC, Goranka

Bint: Branko u Milena HADZIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 18 ta' Ġunju 1962 fil-Municipalità ta' Vinkovci, Kroazja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 1806962308218 (JMBG), nru tal-karta ta' l-identità 569934/03.

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Aranj Janosa, Nru 9, Novi Sad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Oht Goran HADZIC.

7. HADZIC, Ivana

Bint: Goran u Zivka HADZIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: twieldet fil-25 ta' Frar 1983 fVukovar, Kroazja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Aranj Janosa, Nru 9, Novi Sad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Bint Goran HADZIC.

8. HADZIC, Srecko

Iben: Goran u Zivka HADZIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8 ta' Ottubru 1987 fVukovar, Kroazja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Aranj Janosa, Nru 9, Novi Sad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Iben Goran HADZIC.

9. HADZIC, Zivka

Bint: Branislav NUDIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 9 ta' Ġunju 1957 fVinkovci, Kroazja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Aranj Janosa, Nru 9, Novi Sad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Mart Goran HADZIC.

10. JOVICIC, Predrag

Iben Desmir JOVICIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 1.3.1963, Pale, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4363551

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03DYA0852

Nru Personali ta' l-Identità: 0103963173133

Pseudonimi:

Indirizz: Milana Simovica 23, Pale, Bosnja u Herzegovina

11. KARADZIC, Aleksandar

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 0036395 (skada 12.10.1998)

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità:

Pseudonimi: Sasa

Indirizz:

12. KARADZIC, Ljiljana (kunjom ta' xebba: ZELEN)

Bint Vojo u Anka

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità:

Pseudonimi:

Indirizz:

13. KARADZIC, Luka

Iben: Vuko u Jovanka KARADZIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 31 ta' Lulju 1951 fil-Municipalità ta' Savnik, Montenegro.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Dubrovacka, Nru 14, Belgrad, is-Serbia, u Triq Janka Vukotica, Nru 24, Rastoci, il-Municipalità ta' Niksic, Montenegro.

Relazzjoni mal-PIFWC: Oht Radovan KARADZIC.

14. KARADZIC-JOVICEVIC, Sonja

Bint: Radovan KARADZIC u Ljiljana ZELEN-KARADZIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 22 ta' Mejju 1967 f'Sarajevo, Bosnja u Herzegovina.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 2205967175003 (JMBG); numru tal-karta ta' l-Identità 04DYB0041

Pseudonimi: Seki

Indirizz: Dobroslava Jevdjewica Nru 9, Pale, Bosnja u Herzegovina.

Relazzjoni mal-PIFWC: Bint Radovan KARADZIC.

15. KESEROVIC, Dragomir

Iben Slavko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.6.1957, Piskavica/Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4191306

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04GCH5156

Nru Personali ta' l-Identità: 0806957100028

Pseudonimi:

Indirizz:

16. KIJAC, Dragan

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.10.1955, Sarajevo, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità:

Pseudonimi:

Indirizz:

17. KOJIC, Radomir

Iben Milanko u Zlatana

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4742002 mahruġ fl-2002 f'Sarajevo (jiskadi fl-2007)

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03DYA1935. Mahruġa fis-7.7.2003 f'Sarajevo.

Nru Personali ta' l-Identità: 2311950173133

Pseudonimi: Mineur jew Ratko

Indirizz: 115 Trifka Grabeza, Pale, jew Hotel KRISTAL, Jahorina, Bosnja u Herzegovina

18. KOVAC, Tomislav

Iben Vaso

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 4.12.1959, Sarajevo, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità: 0412959171315

Pseudonimi: Tomo

Indirizz: Bijela, Montenegro; u Pale, Bosnja u Herzegovina

19. KUJUNDZIC, Predrag

Iben Vasilija

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 30.1.1961, Suho Pole, Doboј, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GFB1318

Nru Personali ta' l-Identità: 3001961120044

Pseudonimi: Pređo

Indirizz: Doboј, Bosnja u Herzegovina

20. LUKOVIC, Milorad Ulemek

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1968, Belgrad, Serbja

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità:

Pseudonimi: Legija (Karta ta' l-Identità ffalsifikata bħala IVANIC, Zeljko)

Indirizz: inkarċerat (il-Habs Distrettwali ta' Belgrad, Bacvanska 14, Belgrad)

21. MALIS, Milomir

Iben Dejan Malis

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 3.8.1966, Bjelice

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità: 0308966131572

Pseudonimi:

Indirizz: Vojvode Putnika, Foca, Bosnja u Herzegovina

22. MANDIC, Momcilo

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 1.5.1954, Kalinovik, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 0121391 mahruġ fit-12.5.1999 fi Srpsko Sarajevo, Bosnja u Herzegovina (annullat)

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità: 0105954171511

Pseudonimi: Momo

Indirizz: inkarċerat

23. MARIC, Milorad

Iben Vinko Maric

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 9.9.1957, Visoko, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4587936

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04GKB5268

Nru Personali ta' l-Identità: 0909957171778

Pseudonimi:

Indirizz: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnja u Herzegovina

24. MICEVIC, Jelenko

Bint Luka u Desanka, kunjom ta' xebba: Simic

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.8.1947, Borci ħdejn Konjic, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4166874

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03BIA3452

Nru Personali ta' l-Identità: 0808947710266

Pseudonimi: Filaret

Indirizz: Monasteru ta' Milesevo, Serbia

25. MLADIC, Biljana (kunjom ta' xebba STOJCEVSKA)

Bint: Strahilo STOJCEVSKI u Svetlinka STOJCEVSKA

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 30 ta' Mejju 1972 fi Skopje, fil-FYROM.

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 3005972455086 (JMBG)

Pseudonimi:

Indirizz: registrat f'Blagoja Parovica 117a, Belgrad, iżda tqgħod f'Vidikovacki venac 83, Belgrad, Serbia

Relazzjoni mal-PIFWC: Htint Ratko MLADIC.

26. MLADIC, Darko

Iben: Ratko u Bosiljka MLADIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 19 ta' Awissu 1969 / Skopje, fi fyROM.

Nru tal-Passaport: Passaport tas-SCG # 003220335, mahruġ fis-26 ta' Frar 2002

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 1908969450106 (JMBG); karta ta' l-identità personali B112059, mahruġa fit-8 ta' April 1994 mis-SUP Belgrad.

Pseudonimi:

Indirizz: Vidikovacki venac 83, Belgrad, Serbja

Relazzjoni mal-PIFWC: Iben Ratko MLADIC.

27. NINKOVIC, Milan

Iben Simo

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.6.1943, Doboј, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 3944452

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04GFE3783

Nru Personalni ta' l-Identità: 1506943120018

Pseudonimi:

Indirizz:

28. OSTOJIC, Velibor

Iben Jozo

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.8.1945, Celebici, Foca, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personalni ta' l-Identità:

Pseudonimi:

Indirizz:

29. OSTOJIC, Zoran

Iben Mico OSTOJIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 29.3.1961, Sarajevo, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04BSF6085

Nru Personalni ta' l-Identità: 2903961172656

Pseudonimi:

Indirizz: Malta 25, Sarajevo, Bosnja u Herzegovina

30. PAVLOVIC, Petko

Iben Milovan PAVLOVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.6.1957, Ratkovici, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4588517

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GKA9274

Nru Personalni ta' l-Identità: 0606957183137

Pseudonimi:

Indirizz: Vuka Karadjica 148, Zvornik, Bosnja u Herzegovina

31. PETROVIC, Tamara (xebba DJORDJEVIC)

Bint: Vlastimir u Sojka DJORDJEVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 3 ta' Ottubru 1971 f'Zajecar, Serbja.

Nru tal-Passaport: -

Nru tal-Karta ta' l-Identità: -

Pseudonimi: -

Indirizz: Triq Beogradskog Bataljona, Nru 39, Belgrad, Serbja.

Relazzjoni mal-PIFWC: Bint Vlastimir DJORDJEVIC

32. POPOVIC, Cedomir

Iben Radomir POPOVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 24.3.1950, Petrovici

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04FAA3580

Nru Personali ta' l-Identità: 2403950151018

Pseudonimi:

Indirizz: Crnogorska 36, Bileca, Bosnja u Herzegovina

33. PUHALO, Branislav

Iben Djuro

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 30.8.1963, Foca, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità: 3008963171929

Pseudonimi:

Indirizz:

34. RADOVIC, Nade

Iben Milorad RADOVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 26.1.1951, Foca, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: antik 0123256 (annullat)

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GJA2918

Nru Personali ta' l-Identità: 2601951131548

Pseudonimi:

Indirizz: Stepe Stepanovica 12, Foca/Srbinje, Bosnja u Herzegovina

35. RATIC, Branko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 26.11.1957, MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 0442022 mahruġ fis-17.9.1999 f'Banja Luka.

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GCA8959

Nru Personali ta' l-Identità: 2611957173132

Pseudonimi:

Indirizz: Ulica Krfkska 42, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

36. ROGULJIC, Slavko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Serbia

Nru tal-Passaport: Passaport validu 3747158 mahruġ fit-12.4.2002 f'Banja Luka. Data ta' skadenza: 12.4.2007.
Passaport mhux validu 0020222 mahruġ fil-25.8.1988 f'Banja Luka. Data ta' skadenza: 25.8.2003

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04EFA1053

Nru Personali ta' l-Identità: 1505952103022.

Pseudonimi:

Indirizz: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnja u Herzegovina

37. SAROVIC, Mirko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 16.9.1956, Rusanovici-Rogatica, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 4363471 mahruġ fl-Istocno Sarajevo, jiskadi fit-8 ta' Ottubru 2008

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04PEA4585

Nru Personali ta' l-Identità: 1609956172657

Pseudonimi:

Indirizz: Bjelopoljska 42, 71216 Srpsko Sarajevo, Bosnja u Herzegovina

38. SKOCAJIC, Mrksa

Iben Dejan SKOCAJIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 5.8.1953, Blagaj, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: 3681597

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 04GDB9950

Nru Personali ta' l-Identità: 0508953150038

Pseudonimi:

Indirizz: Brigata ta' Trebinjskih, Trebinje, Bosnja u Herzegovina

39. VRACAR, Milenko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: Passaport validu 3865548 mahruġ fid-29.8.2002 f'Banja Luka. Data ta' skadenza: 29.8.2007.
Passaporti mhux validi 0280280 mahruġ fl-4.12.1999 f'Banja Luka (data ta' skadenza 4.12.2004) u 0062130
mahruġ fl-16.9.1998 f'Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Karta ta' l-Identità: 03GCE6934

Nru Personali ta' l-Identità: 1505956160012

Pseudonimi:

Indirizz: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

40. ZOGOVIC, Milan

Iben Jovan

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 7.10.1939, Dobrusa

Nru tal-Passaport:

Nru tal-Karta ta' l-Identità:

Nru Personali ta' l-Identità:

Pseudonimi:

Indirizz:

41. ZUPLJANIN, Divna (xebba STOISAVLJEVIC)

Bint: Dobrisav u Zorka STOISAVLJEVIC

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15 ta' Novembru 1956 / Maslovare, il-Municipalità ta' Kotor Varos, Bosnja u Hercegovina

Nru tal-Passaport: Passaport tal-Bosnja u Herzegovina 0256552 mahruġ fis-26 ta' April 1999.

Nru tal-Karta ta' l-Identità: Numru ta' l-identità 04GCM2618 mahruġ fil-5 ta' Novembru 2004 u n-numru tal-liċenzja tas-sewqan 05GCF8710 mahruġa fit-3 ta' Jannar 2005.

Pseudonimi:

Indirizz: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Relazzjoni mal-PIFWC: Mart Stojan ZUPLJANIN.

42. ZUPLJANIN, Mladen

Iben: Stojan u Divna ZUPLJANIN

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 21 ta' Lulju 1980 / Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: Passaport tal-Bosnja u Herzegovina 4009608 ddatat is-7 ta' Frar 2003.

Nru tal-Karta ta' l-Identità: Numru tal-Karta ta' l-Identità 04GCG6605, numru tal-liċenzja tas-sewqan 04GCC6937 ddatata t-8 ta' Marzu 2004.

Pseudonimi:

Indirizz: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Relazzjoni mal-PIFWC: Iben Stojan ZUPLJANIN.

43. ZUPLJANIN, Pavle

Iben: Stojan u Divna ZUPLJANIN

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 18 ta' Lulju 1984 / Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: Passaport tal-Bosnja u Herzegovina 5049445 ddatat is-26 ta' April 2006.

Nru tal-Karta ta' l-Identità: Numru tal-Karta ta' l-Identità 03GCB5148 ddatata l-10 ta' Čunju 2003, numru tal-liċenzja tas-sewqan 04GCF5074 ddatata t-30 ta' Novembru 2004.

Pseudonimi:

Indirizz: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Relazzjoni mal-PIFWC: Iben Stojan ZUPLJANIN.

44. ZUPLJANIN, Slobodan

Iben: Stanko u Cvijeta ZUPLJANIN

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 17 ta' Novembru 1957 f'Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Nru tal-Passaport: Passaport tal-Bosnja u Herzegovina 0023955 mahruġ fl-24 ta' Awissu 1998.

Nru tal-Karta ta' l-Identità: Numru tal-Karta ta' l-Identità 04GCL4072, numru tal-liċenzja tas-sewqan 04GCE8351, iddatata t-18 ta' Settembru 2004.

Pseudonimi: Bebac.

Indirizz: Vojvode Momica 9a, Banja Luka, Bosnja u Herzegovina

Relazzjoni mal-PIFWC: Kuġin ta' Stojan ZUPLJANIN.